

Civic Initiative: Translating the infokiosk content in Chorzów

In 2024, I submitted a proposal to the City of Chorzów, offering to translate the content of a public information kiosk located under the overpass near the city center. My initiative aimed to make the information accessible to foreign visitors and English-speaking residents. The City Hall acknowledged my proposal and forwarded it to the IT Department. In an official response, the Director of the department thanked me and expressed interest in potential cooperation during the development of the city's new website.

This initiative reflects my commitment to inclusive communication, civic engagement, and social responsibility - in important local matters.

LETTER FROM CITY OF CHORZÓW BELOW

Subject: Odpowiedz na Inicjatywę obywatelską dot. infokiosku pod estakadą

From: [REDACTED]

Date: 20.08.2024, 08:44

To: [REDACTED].jaroslaw@gmail.com

Szanowny Panie,

Bardzo dziękuję za przesłaną przez Pana propozycję pomocy w tłumaczeniu serwisu prezentowanego na tablicie pod estakadą. To niezwykle cenna i godna pochwały inicjatywa która pozytywnie wpłynie na wizerunek Miasta w świecie.

Na infokiosku stojącym na Rynku pod estakadą, prezentowana jest strona Urzędu Miasta wraz z jej serwisami tematycznymi. Faktycznie, nie wszystkie podstrony są przetłumaczone. Jednak trwają prace na uruchomieniem nowej witryny internetowej wraz z serwisami miasta.

Pozwolę sobie zapisać do Pana kontakt i odnowimy go jeśli będzie taka potrzeba, w momencie gdy nowa strona będzie już działająca i będziemy uruchamiali wersję anglojęzyczną serwisu. Wtedy Pana chęć pomocy będzie dla nas bardzo cenna.

Z poważaniem,

[REDACTED]

Dyrektor Wydziału

Wydział Informatyki

tel. 32 416 50 00 wew. [REDACTED]

pok. [REDACTED]

Urząd Miasta Chorzów, 41-500 Chorzów, ul. Rynek 1, tel. 32 416 50 00

CHORZÓW



Informujemy, że administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu prowadzenia korespondencji elektronicznej jest Prezydent Miasta Chorzów. Szczegóły dot. zasad przetwarzania danych [tutaj](http://www.bip.chorzow.eu/index.php?id=152688639239495727) (<http://www.bip.chorzow.eu/index.php?id=152688639239495727>). Niniejszy e-mail oraz wszelkie załączone do niego pliki są poufne i mogą podlegać ochronie prawnej. Jeżeli nie jest Pan/Pani zamierzonym adresatem powyższej wiadomości, nie może jej Pan/Pani ujawniać, kopiować, dystrybuować, ani też w żaden inny sposób udostępniać lub wykorzystywać. O błędnym zaadresowaniu wiadomości prosimy niezwłocznie poinformować nadawcę i usunąć wiadomość.